

## **HOTARIRE 147 din 01/06/2006**

---

HOTARIRE 147 din 01/06/2006

PRIVIND APROBAREA ACTULUI ADITIONAL LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE A SERVICIILOR PUBLICE DE ALIMENTARE CU APA SI DE CANALIZARE DIN MUNICIPIUL BUCURESTI, PRIN CARE SE REESALONEAZA OBLIGATIILE S.C. APA NOVA BUCURESTI SI SE MODIFICA PERIOADA DE EVALUARE PENTRU NIVELUL DE SERVICIU A7 - APA FACTURATA CA PROCENT DIN APA PRODUSA  
EMITENT : C.G.M.B.

### **CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI**

#### **H O T A R A R E**

**Privind aprobarea actului aditional la Contractul de Concesiune a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare din Municipiul Bucuresti, prin care se reesaloneaza obligatiile S.C. APA NOVA Bucuresti si se modifica perioada de evaluare pentru Nivelul de Serviciu A7-Apa facturata ca procent din apa produsa**

Avand in vedere Expunerea de motive a Consilierilor generali si Raportul de specialitate al Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti;  
Vazand avizele Comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului Bucuresti;  
In temeiul art.38 alin.1 si alin.2 lit."g" si art.46 alin.2 din Legea nr.215/2001 privind administratia publica locala, cu modificarile si completarile ulterioare,

#### **CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI HOTARASTE:**

Art.1- Se aproba incheierea actului aditional la Contractul de Concesiune a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare din municipiul Bucuresti incheiat in data de 29.03.2000, intre Consiliul General al Municipiului Bucuresti, in calitate de concedent, si S.C. APA NOVA Bucuresti S.A., in calitate de concesionar, privind evaluarea Nivelului de Serviciu A7-apa facturata ca procent din apa produsa. Actul aditional este prezentat in anexa care face parte integranta din prezenta hotarare.

Art.2- Se imputerniceste Primarul General sa semneze pentru si in numele municipiului Bucuresti actul aditional prevazut la art.1.

Aceasta hotarare a fost adoptata in sedinta ordinara a Consiliului General al Municipiului Bucuresti din data de 01.06.2006.

PRESEDINTE DE SEDINTA

Maria Roxana Cosma

SECRETAR GENERAL AL  
MUNICIPIULUI BUCURESTI  
Dumitru Stanescu

**Bucuresti, 01.06.2006  
Nr.147**

Nr.....

Anexa la HCGMB nr. 147/1.06.2006

**ACT ADITIONAL**  
**la Contractul de Concesiune a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare din**  
**Municipiul Bucuresti**

Prezentul Act Adicional (denumit in continuare "Actul aditional") la Contractul de Concesiune a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare din Municipiul Bucuresti incheiat la data de 29.03.2000 intre Municipiul Bucuresti si S.C. Apa Nova Bucuresti S.A. (denumit in continuare "Contractul de Concesiune") este incheiat astazi ----- 2006 intre:

**1. MUNICIPIUL BUCURESTI**, persoana juridica roamna de drept public, prin Consiliul General al Municipiului Bucuresti, cu sediul in Bucuresti, Bd. Regina Elisabeta nr. 47, sector 5, reprezentat de Dl. Adrian Videanu, Primar General al Municipiului Bucuresti,

si

**2. S.C. APA NOVA BUCURESTI S.A.**, persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti , -----, avand cod unic de inregistrare -----, inmatriculata in registrul Comertului sub nr. -----, reprezentata de Dl. Andreas Baude, Director General

Avand in vedere:

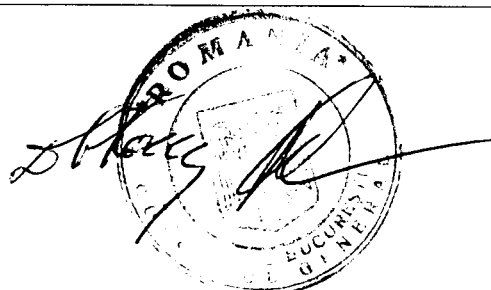
- Raportul Comisiei de Experti din data de 24 noiembrie 2005 privitor la procesul de mediere asupra Nivelului de Serviciu A7 – "Apa facturata ca procent din apa produsa"
- Hotararea Consiliului General al Municipiului Bucuresti din ----- prin care se aproba incheierea prezentului Act Adicional

Partile convin modificarea unor prevederi din Contractul de Concesiune referitoare la perioada de evaluarea si Standardul Obectiv ale Nivelului de Serviciu A7 – "Apa facturata ca procent din apa produsa", dupa cum urmeaza:

**1. Perioada de evaluare**

Tabelul A2 - Perioada de Evaluare Initiala a Nivelului de Serviciu A7 – "Apa facturata ca procent din apa produsa" din Anexa A, Partea a III a - Nivelele Serviciilor din Caietul de Sarcini al Contractului de Concesiune se modifica si va avea urmatorul continut :

| Nivel de Serviciu                                | Perioada de Evaluare Initiala                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Calitatea apei potabile                          | 2 luni                                                                                                                            |
| Presiune                                         | Evaluarea nivelului de servicii existent cu 75 de zile inainte de Termenul Limita de Conformitate/Data Anterioara de Conformitate |
| Continuitatea                                    | 2 luni                                                                                                                            |
| Acoperire - apa                                  | Evaluarea nivelului de servicii existent cu 75 de zile inainte de Termenul Limita de Conformitate/Data Anterioara de Conformitate |
| Timpul pentru a repara explozii                  | 2 luni                                                                                                                            |
| Timpul pentru a furniza o alimentare alternativa | 2 luni                                                                                                                            |



|                                                                                         |                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Apa facturata ca procent din apa produsa</b>                                         | <b>1 an</b>                                                                                                                       |
| Facturi emise pe baza contoarelor ca procent din totalul facturilor                     | 2 luni                                                                                                                            |
| Calitatea apei efluentului                                                              | 2 luni                                                                                                                            |
| Acoperire - canalizare                                                                  | Evaluarea nivelului de servicii existent cu 75 de zile inainte de Termenul Limita de Conformitate/Data Anterioara de Conformitate |
| Timpul pentru a goli gurile de scurgere                                                 | 2 luni                                                                                                                            |
| Timpul pentru a elimina infundarile                                                     | 2 luni                                                                                                                            |
| Eliminarea inundarii cu apa uzata                                                       | 2 luni                                                                                                                            |
| Cienti contorizati ca % din total                                                       | Evaluarea nivelului de servicii existent cu 75 de zile inainte de Termenul Limita de Conformitate/Data Anterioara de Conformitate |
| Timp de furnizare de noi bransamente                                                    | 3 luni                                                                                                                            |
| Timpul pentru a trata intrebarile legate de facturare                                   | 2 luni                                                                                                                            |
| Timpul pentru a rezolva reclamatile scrise, intrebari telefonice, vizite ale clientilor | 2 luni                                                                                                                            |
| Timp pentru a efectua verificarile privind exactitatea contoarelor                      | 6 luni                                                                                                                            |
| Presiune si continuitate legate de NS privind apa industrială                           | 2 luni                                                                                                                            |

## 2. Reesalonarea obligatiilor privind Standardul Obiectiv al Nivelului de Serviciu A7 – “Apa facturata ca procent din apa produsa”

Prima parte a tabelului cuprinzand Standardul Obiectiv al Nivelului de Serviciu A7 – “Apa facturata ca procent din apa produsa” din Anexa A, Partea a III a - Nivelele Serviciilor, din Caietul de Sarcini al Contractului de Concesiune, se modifica si va avea urmatorul continut :

| <b>NIVEL DE SERVICIU APA FACTURATA SI CONTORIZATA CA PROCENT DIN APA PRODUSA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>STANDARD OBIECTIV</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |
| 1. Valoarea de baza + 7%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | La sfarsitul anului 10 |
| 2. Valoarea de baza + 16%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | La sfarsitul anului 15 |
| 3. Valoarea de baza + 21%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | La sfarsitul anului 20 |
| 4. Valoarea de baza + 23 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | La sfarsitul anului 25 |
| <p><b>NOTA</b></p> <p>Nivelele de imbunatatire de mai sus se refera la proportia suplimentara de apa facturata, ca procent din totalul apei potabile produse.</p> <p>Nivelul de baza, stabilit de Comisia de Experti prin Decizia din data de 24.11.2005, este de 51% in al cincilea an al Concesiunii.</p> <p>Cresterile anuale pot fi modificate prin intelegere cu Autoritatea de Reglementare Tehnica in</p> |                        |

cazul in care cele de mai sus sunt socotite a fi de neatins cind situatia se verifica la acea data.

Obligatiile aferente nivelelor de imbunatatire de mai sus vor face obiectul unei analize daca si in momentul in care volumele facturate inregistreaza valori sub curba cererii folosita de CE pentru aprobarea ultimei (pornind de la data acestui raport, 2005) solicitari de ExTA (Ajustare Extraordinara a Tarifului) datorita variatiei de la an la an a consumului pe cap de locuitor.

Daca RADET plateste toate facturile restante pana la data de astazi (estimate a fi in valoare de 10 mil. Euro) pana la 31 Martie 2006, valoarea pentru anul 10 va fi +9%. Celelate procente vor ramane neschimbate.

Prezentul Act Additional a fost incheiat astazi ----- la Bucuresti in 2 (doua) exemplare originale in limba romana si 2 (doua) exemplare originale in limba engleza. In caz de divergenta intre cele doua versiuni, varianta in limba romana va prevala.

MUNICIPIUL BUCURESTI  
CONSILIUL GENERAL AL  
MUNICIPIULUI BUCURESTI

S.C. APA NOVA BUCURESTI S.A.

-----  
reprezentat de Dl. Adriean Videanu  
in calitate de Primar General

-----  
reprezentata de Dl. Andreas Baude  
in calitate de Director General

